

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT (UE) 2021/888 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**
tal-20 ta' Mejju 2021

li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 202, 8.6.2021, p. 32)

Ikkoreġut minn:

► **C1** Emendi, Ġ.U. L 166, 22.6.2022, p. 197 (2021/888)



**REGOLAMENT (UE) 2021/888 TAL-PARLAMENT EWROPEW
U TAL-KUNSILL**

tal-20 ta' Mejju 2021

**li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li
jhassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1

Suġġett

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (il-“Programm”) għall-perijodu tal-QFP 2021-2027.
2. Il-Programm jistabbilixxi żewġ fergħat ta' azzjoni li ġejjin:
 - (a) il-fergħa “partecipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà”;
u
 - (b) il-fergħa “partecipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ghajjnuna umanitarja” (il-“Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajjnuna Umanitarja”).
3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-ghanijiet tal-Programm, il-baġit għall-perijodu mill-2021 sal-2027, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli għall-ghoti ta' dan il-finanzjament.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “attività ta' solidarjetà” tfisser attività inkluziva ta' kwalità għolja li tindirizza sfidi importanti għas-soċjetà, li tikkontribwixxi għall-kisba tal-ghanijiet tal-Programm, li tiegħu l-ghamla ta' volontarjat, proġett ta' solidarjetà jew attività ta' networking f'diversi oqsma, inkluz fil-qasam tal-ghajjnuna umanitarja, li tiżgura valur miżjud Ewropew u li tikkonforma mar-regolamenti dwar is-saħħa okkupazzjonali u s-sikurezza u r-regoli rilevanti dwar is-sigurtà;
- (2) “kandidat reġistrat” tfisser individwu ta' bejn is-17 u t-30 sena jew, fil-każ ta' volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajjnuna Umanitarja, bejn is-17 u l-35 sena li jirrisjedi legalment fi Stat Membru, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż partecipant iehor skont dan ir-Regolament u li jkun irreġistra ruhu fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jesprimi l-interess tiegħu li jinvolvi ruhu f'attività ta' solidarjetà iżda li jkun għadu mhux qed jipparteċipa f'tali attività;
- (3) “partecipant” tfisser individwu ta' bejn it-18 u t-30 sena jew, fil-każ ta' volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajjnuna Umanitarja, bejn it-18 u l-35 sena li jirrisjedi legalment fi Stat Membru, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż partecipant iehor skontdan ir-Regolament, li jkun irreġistra ruhu fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jiehu sehem f'attività ta' solidarjetà;

▼B

- (4) “żgħażaġh b’inqas opportunitajiet” tfisser żgħażaġh li għal raġunijiet ekonomiċi, soċjali, kulturali, ġeografici jew ta’ saħħa, minhabba fl-ambjent ta’ migrazzjoni tagħhom, jew għal raġunijiet bħal diżabilità jew diffikultajiet edukattivi jew għal kwalunkwe raġuni oħra, inkluż raġuni li tista’ tagħti lok għal diskriminazzjoni skont l-Artikolu 21 tal-Karta, jiffaċċaw ostakli li jzommuhom milli jkollhom aċċess effettiv għall-opportunitajiet fi hdan il-Programm;
- (5) “organizzazzjoni parteċipanti” tfisser entità pubblika jew privata lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, sew jekk tagħmel il-qliġh sew jekk le, li tkun inghatat tikketta tal-kwalità;
- (6) “volontarjat” tfisser attività ta’ solidarjetà li ssir, għal perijodu ta’ mhux aktar minn 12-il xahar, bħala attività volontarja mhux imħallsa li tikkontribwixxi għall-kisba tal-ġid komuni;
- (7) “proġett ta’ solidarjetà” tfisser attività ta’ solidarjetà mhux imħallsa li ssir għal perijodu ta’ mhux aktar minn 12-il xahar u li titwettag minn gruppi ta’ mill-inqas ħames parteċipanti bl-għan li jiġu indirizzati sfidi ewlenin fi hdan il-komunitajiet tagħhom filwaqt li jiġi pprezentat valur miżjud Ewropew ċar;
- (8) “tikketta tal-kwalità” tfisser iċ-ċertifikazzjoni mogħtija, abbażi tar-rekwiżiti speċifiċi li jvarjaw skont it-tip ta’ attività ta’ solidarjetà pprovduta, lil organizzazzjoni parteċipanti li tixtieq tipprovdi attivitajiet ta’ solidarjetà fi hdan il-Programm f’kapacità ta’ ospitant, f’kapacità ta’ sostenn, jew fiż-żewġ kapacitajiet;
- (9) “Ċentri tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà” tfisser il-funzjonijiet addizzjonali mwettqa minn aġenziji nazzjonali mahtura biex jappoġġaw l-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-kwalità ta’ attivitajiet ta’ solidarjetà fi hdan il-Programm kif ukoll l-identifikazzjoni tal-kompetenzi miksuba mill-parteċipanti permezz tal-attivitajiet ta’ solidarjetà tagħhom;
- (10) “Portal tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà” tfisser għodda interattiva bbażata fuq il-web, bil-lingwi ufficjali kollha tal-Unjoni, amministrata taħt ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni, li tipprovdi servizzi online rilevanti biex tappoġġa l-implimentazzjoni ta’ kwalità tal-Programm, li tikkomplementa l-attivitajiet tal-organizzazzjonijiet parteċipanti, inkluż billi tipprovdi informazzjoni dwar il-Programm, li tirreġistra l-parteċipanti, li tfittex parteċipanti, li tirreklama u tfittex attivitajiet ta’ solidarjetà, li tfittex shab potenzjali għall-proġetti, li tappoġġa l-istabbiliment ta’ kuntatti u l-offerti għal attivitajiet ta’ solidarjetà, attivitajiet ta’ taħriġ, ta’ komunikazzjoni u ta’ networking, li tinforma u tavża lill-utenti dwar opportunitajiet, li tipprovdi mekkaniżmu ta’ feedback rigward il-kwalità tal-attivitajiet ta’ solidarjetà u li tippermetti li jiżdiedu funzjonijiet oħra b’reazzjoni għal żviluppi rilevanti relatati mal-Programm;
- (11) “Għodda ta’ trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni” tfisser strument li jgħinu lill-partijiet ikkonċernati jifhmu, japprezzaw u, kif xieraq, jirrikonoxxu l-eżiti tat-tagħlim mhux formali u informali madwar l-Unjoni;
- (12) “attività ta’ għajnuna umanitarja” tfisser attività li tappoġġa l-operazzjonijiet ta’ għajnuna umanitarja wara l-kriżijiet u fit-tul f’pajjiżi terzi, li tkun maħsuba biex tipprovdi assistenza bbażata fuq il-htigijiet immirata għall-ħarsien tal-ħajja, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija umana, u ż-żamma tad-dinjità tal-bniedem meta jiġu ffaċċati kriżijiet magħmula mill-bniedem jew diżastri naturali, u dan jinkludi assistenza, għajnuna u operazzjonijiet ta’ protezzjoni

▼B

fi kriżijiet umanitarji li jkunu għaddejjin jew wara li jsehhu, li tappoġġa miżuri biex jiġi żgurat l-aċċess għan-nies fil-bżonn u biex jiġi ffaċilitat il-fluss hieles ta' assistenza, u azzjonijiet li għandhom l-għan li jsahhu t-tnejn għad-diżastri u t-tnaqqis tar-riskju tad-diżastri, li jgħaqqdu flimkien l-għajnuna, ir-riabilitazzjoni u l-iżvilupp u jikkontribwixxu għat-tishih tar-reziljenza u l-kapaċità ta' komunitajiet vulnerabbli jew affettwati minn diżastri biex ilaħhqu mal-kriżijiet u jirkupraw minnhom;

(13) "pajjiż terz" tfisser pajjiż li mhuwiex membru tal-Unjoni.

*Artikolu 3***Għanijiet tal-programm**

1. L-għan ġenerali tal-Programm hu li jissahhaħ l-involviment taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet f'attivitajiet ta' solidarjetà aċċessibbli u ta' kwalità għolja, primarjament il-volontarjat, bħala mezz biex tissahhaħ il-koeżjoni, is-solidarjetà, id-demokrazija, l-identità Ewropea u ċ-ċittadinanza attiva fl-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jiġu indirizzati sfidi tas-soċjetà u umanitarji fuq il-post, b'attenzjoni partikolari għall-promozzjoni tal-iżvilupp sostenibbli, l-inkluzjoni soċjali u l-opportunitajiet indaqs.

2. L-għan speċifiku tal-Programm hu li ż-żgħażaġh, inklużi iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, jingħataw opportunitajiet faċilment aċċessibbli għal involviment f'attivitajiet ta' solidarjetà li jwasslu għal bidliet pożittivi fis-soċjetà fl-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jtejbu u jivvalidaw kif xieraq il-kompetenzi tagħhom, kif ukoll jiffaċilitaw l-involviment kontinwu tagħhom bħala ċittadini attivi.

3. L-għanijiet tal-Programm għandhom jiġu implimentati taht il-fergħat ta' azzjoni stabbiliti fl-Artikolu 1(2).

*KAPITOLU II***Azzjonijiet tal-programm***Artikolu 4***Azzjonijiet tal-Programm**

1. Il-Programm għandu jappoġġja l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-volontarjat kif imsemmi fl-Artikoli 7 u 10;
- (b) proġetti ta' solidarjetà kif imsemmi fl-Artikolu 8;
- (c) attivitajiet ta' networking, kif imsemmi fl-Artikolu 5(1); u
- (d) miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ, kif imsemmi fl-Artikolu 5(2).

2. Il-Programm għandu jappoġġja l-attivitajiet ta' solidarjetà li jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar, pereżempju permezz:

- (a) tal-karattru tranżnazzjonali tagħhom, partikolarment fir-rigward tal-mobbiltà għat-tagħlim u l-kooperazzjoni;
- (b) il-kapaċità tagħhom li jikkomplementaw programmi u politiki oħra fil-livell lokali, reġjonali, nazzjonali, tal-Unjoni u internazzjonali;

▼B

- (c) id-dimensjoni Ewropea tagħhom fir-rigward tat-temi u l-miri, l-approċċi, l-eżiti mistennija tagħhom u aspetti oħra ta' dawk l-attivitajiet ta' solidarjetà;
 - (d) l-approċċ tagħhom li jinvolvu żgħażaġh minn ambjenti differenti;
 - (e) il-kontribut tagħhom għall-użu effettiv tal-ghodod ta' trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni.
3. Attivitajiet ta' solidarjetà għandhom jiġu implimentati f'konformità mar-rekwiżiti speċifiċi stabbiliti għal kull tip ta' attività mwettqa fil-qafas tal-Programm kif imsemmi fl-Artikoli 5, 7, 8 u 10, kif ukoll mal-oqfsa regolatorji applikabbli fl-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm.
4. Ir-referenzi għas-Servizz Volontarju Ewropew fl-atti legali tal-Unjoni għandhom jinqraw bhala referenzi għal volontarjat skont kemm ir-Regolament(UE) Nru 1288/2013 kif ukoll dan ir-Regolament.

*Artikolu 5***Azzjonijiet komuni għaż-żewġ ferghat**

1. L-attivitajiet ta' networking għandhom jitwettqu fil-pajjiż jew b'mod transfruntier u għandhom jimmiraw li:
- (a) jsaħhu l-kapaċitajiet tal-organizzazzjonijiet parteċipanti li joffru proġetti ta' kwalità għolja, faċilment aċċessibbli għal għadd dejjem akbar ta' parteċipanti;
 - (b) jattiraw parteċipanti ġodda u organizzazzjonijiet parteċipanti ġodda;
 - (c) jagħtu lill-parteċipanti u lill-organizzazzjonijiet parteċipanti opportunitajiet li jagħtu feedback dwar l-attivitajiet ta' solidarjetà u li jippromwovu l-Programm; u
 - (d) jikkontribwixxu għall-iskambju ta' esperjenzi u t-tisħiħ tas-sens ta' appartenenza fost il-parteċipanti u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, biex b'hekk jappoġġaw l-impatt pożittiv usa' tal-Programm, inkluż permezz ta' attivitajiet bħall-iskambju tal-aħjar prattiki u l-holqien ta' networks.
2. Il-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ għandhom jinkludu:
- (a) miżuri xierqa biex jiġu pprovduti rekwiżiti ta' approvazzjoni skont il-liġi nazzjonali applikabbli;
 - (b) miżuri meħuda qabel, matul jew wara l-attivitajiet ta' solidarjetà li jkollhom l-għan li jiżguraw il-kwalità u l-aċċessibbiltà ta' dawk l-attivitajiet, inkluż taħriġ online u offline, li jkun adattat, fejn xieraq, għall-attivitajiet ta' solidarjetà inkwistjoni u l-kuntest tagħha, appoġġ lingwistiku, assigurazzjoni, inkluż l-assigurazzjoni kontra l-inċidenti u l-mard, l-użu ulterjuri tal-Youthpass, li jidentifika u jiddokumenta l-kompetenzi miksuba mill-parteċipanti matul l-attivitajiet ta' solidarjetà, tisħiħ tal-kapaċitajiet, u appoġġ amministrattiv għall-organizzazzjonijiet parteċipanti;
 - (c) l-iżvilupp u ż-żamma ta' tikketta tal-kwalità;

▼B

- (d) l-attivitajiet taċ-Ċentri tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex tiġi appoġġata u tiżdied il-kwalità tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet tal-Programm u tissaħħah il-validazzjoni tal-eżiti tagħhom; u
- (e) l-istabbiliment, iż-żamma u l-aġġornament ta' Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà aċċessibbli u ta' servizzi online rilevanti oħra, kif ukoll sistemi ta' appoġġ tat-teknoloġija tal-informazzjoni u għodod ibbażati fuq il-web neċessarji.

*KAPITOLU III****Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà****Artikolu 6***Skop u tipi ta' azzjonijiet**

1. L-azzjonijiet implimentati taht il-fergħa “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà” għandhom, b'mod partikolari, jikkontribwixxu għat-tishih tal-koeżjoni, tas-solidarjetà, taċ-ċittadinanza attiva u tad-demokrazija fi hdan l-Unjoni u 'l barra minnha, filwaqt li jirrispondu wkoll għal sfidi tas-soċjetà b'enfasi partikolari fuq il-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali u l-opportunitajiet indaqs.

2. Il-fergħa “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà” għandha tappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 7;
- (b) proġetti ta' solidarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 8;
- (c) attivitajiet ta' networking għall-individwi u l-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw f'din il-fergħa kif stabbilit fl-Artikolu 5(1);
- (d) miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ kif stabbiliti fl-Artikolu 5(2).

*Artikolu 7***Volontarjat taht il-fergħa “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà”**

1. Il-volontarjat għandu:

- (a) jinkludi komponent ta' taġħlim u ta' taħriġ;
- (b) ma jkunx sostitut għal traineeships jew impjegji;
- (c) ma jitqiesx l-istess bħal impjeg, u
- (d) ikun ibbażat fuq ftehim ta' volontarjat bil-miktub.

Dak il-ftehim imsemmi fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu għandu jstabbilixxi d-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet għall-ftehim, it-tul ta' żmien u l-post tal-istazzjonament u deskrizzjoni tal-kompiti involuti. Tali ftehim għandu jirreferi għat-termini tal-kopertura tal-assigurazzjoni tal-parteċipanti u, fejn xieraq, għar-rekwiżiti rilevanti ta' approvazzjoni, f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli.

▼B

2. Il-volontarjat jista' jsir f'pajjiż li mhuwiex il-pajjiż tar-residenza tal-partecipant ("il-volontarjat transfruntier") jew fil-pajjiż tar-residenza tal-partecipant ("il-volontarjat fil-pajjiż"). Il-volontarjat fil-pajjiż għandu jkun miftuħ għall-partecipazzjoni taż-żgħażaġh kollha, b'mod partikolari taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

*Artikolu 8***Proġetti ta' solidarjetà**

Proġetti ta' solidarjetà ma għandhomx ikunu sostitut għal traineeships jew impjegji.

*KAPITOLU IV***Korp volontarju ewropew ta' għajnuna umanitarja***Artikolu 9***Skop, prinċipji u tipi ta' azzjonijiet**

1. L-azzjonijiet taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja għandhom, b'mod partikolari, jikkontribwixxu biex tinghata għajnuna umanitarja bbażata fuq il-htigijiet immirata għall-harsien tal-ħajja, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija umana u ż-żamma tad-dinjità tal-bniedem u biex jissahħu l-kapaċità u r-reziljenza ta' komunitajiet vulnerabbli jew milquta minn diżastri.

2. L-azzjonijiet taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja għandhom:

- (a) jitwettqu f'konformità mal-prinċipji umanitarji tal-umanità, in-newtralità, l-imparzjalità u l-indipendenza, kif ukoll mal-prinċipju "la tagħmilx ħsara";
- (b) iwieġbu għall-htigijiet umanitarji tal-komunitajiet lokali identifikati f'kooperazzjoni ma' sħab umanitarji u sħab rilevanti oħra fil-pajjiż jew ir-regjun ospitanti;
- (c) ikunu ppjanati abbażi ta' valutazzjonijiet tar-riskju u jitwettqu b'mod li jiżgura li jkun hemm livell għoli ta' sikurezza u sigurtà għall-voluntiera;
- (d) fejn rilevanti, jiffaċilitaw it-tranzizzjoni mir-rispons umanitarju għal żvilupp sostenibbli u inkluziv fit-tul;
- (e) jiffaċilitaw l-involvement attiv tal-persunal lokali u l-voluntiera mill-pajjiżi u l-komunitajiet li fihom dawn jiġu implimentati;
- (f) kull fejn ikun rilevanti, iqisu l-htigijiet speċifiċi tan-nisa u jipprovaw jinvolvu lin-nisa u l-gruppi u n-networks tan-nisa; u
- (g) jikkontribwixxu għall-isforzi biex jissahħah il-livell ta' thejjija jew ir-rispons lokali għall-kriżijiet umanitarji.

3. Il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja għandu jappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 10;
- (b) attivitajiet ta' networking għall-individwi u l-organizzazzjonijiet li jippartecipaw fil- Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 5(1);

▼B

- (c) miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ kif stabbilit fl-Artikolu 5(2), b'enfasi partikolari fuq miżuri li jiżguraw is-sigurtà u s-sikurezza tal-partecipanti.

*Artikolu 10***Volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja**

1. Il-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja:

- (a) għandu jinkludi komponent ta' tagħlim u taħriġ, inkluż dwar il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 10(2), u, fejn xieraq, il-komponenti tal-iżvilupp u t-tishih tal-kapaċitajiet, bl-involviment ta' harriega, mentors u esperti b'livell għoli ta' hilet, imharrġa hafna u b'hafna esperjenza;
- (b) ma għandux ikun sostitut għat-traineeships jew impjegji;
- (c) ma għandux jitqies l-istess bħal impjegji; u
- (d) għandu jkun ibbażat fuq ftehim ta' volontarjat bil-miktub.

Il-ftehim imsemmi fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu għandu jstabbilixxi d-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet għal dak il-ftehim, it-tul ta' żmien u l-post tal-istazzjonament u deskrizzjoni tal-kompiti involuti. Tali ftehim għandu jirreferi għat-termini tal-kopertura tal-assigurazzjoni tal-partecipanti u, fejn xieraq, għar-rekwiżiti rilevanti ta' approvazzjoni, f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli.

2. Il-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja jista' jsir biss f'dawk ir-reġjuni tal-pajjiżi terzi li fihom:

- (a) jitwettqu attivitajiet u operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja; u
- (b) ma jkun hemm għaddej ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.

*KAPITOLU V****Dispożizzjonijiet finanzjarji****Artikolu 11***Bagit**

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Programm għall-perijodu mill-2021 sal-2027 għandu jkun ta' EUR 1 009 000 000 fi prezzijiet kurrenti.

2. B'massimu ta' 20 % għall-volontarjat fil-pajjiż, id-distribuzzjoni indikattiva tal-ammont stabbilit fil-paragrafu 1 għall-azzjonijiet imsemmija fil-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 4(1) għandha tkun:

- (a) 94 % għall-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 7 u l-proġetti ta' solidarjetà;
- (b) 6 % għall-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 11.

▼B

3. L-ammont stabbilit fil-paragrafu 1 jista' jintuża għall-assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-Programm, bħal attivitajiet ta' thejjiġa, monitoraġġ, kontroll, awditu u evalwazzjoni, inkluż sistemi korporattivi tat-teknoloġija tal-informazzjoni.

4. Ir-riżorsi allokat lill-Istati Membri taht ġestjoni kondiviza jistgħu, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, jiġu ttrasferiti lill-Programm, soġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 26 ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u regoli finanzjarji għal dawk u għall-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi (ir-“Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni għal 2021-2027”). Il-Kummissjoni għandha timplimenta dawk ir-riżorsi direttament f'konformità mal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju jew indirettament f'konformità mal-punt (c) ta' dak is-subparagrafu. Dawk ir-riżorsi għandhom jintużaw għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat.

*Artikolu 12***Forum ta' finanzjament mill-Unjoni u metodi ta' implimentazzjoni**

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat, b'mod konsistenti, taht ġestjoni diretta f'konformità mal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju jew taht ġestjoni indiretta flimkien mal-korpi kif imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) ta' dak ir-Regolament.

2. Il-Programm jista' jipprovdi finanzjament fi kwalunkwe waħda mill-forom stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari għotjiet, premji u akkwist.

3. ►C1 Il-kontribuzzjonijiet għal mekkaniżmu ta' assigurazzjoni mutwa jistgħu jkopru r-riskju assoċjat mal-irkupru ta' fondi dovuti mir-riċevituri u għandhom jitqiesu bħala garanzija suffiċjenti skont ir-Regolament Finanzjarju. ◀ L-Artikolu 37(7) tar-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (1) għandu japplika.

4. Għall-għażliet taht ġestjoni diretta u indiretta, il-membri tal-kumitat ta' evalwazzjoni - jistgħu jkunu esperti esterni kif previst fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 150(3) tar-Regolament Finanzjarju.

*KAPITOLU VI****Parteċipazzjoni fil-programm****Artikolu 13***Pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm**

1. Il-Programm għandu jkun miftuħ għall-parteċipazzjoni tal-pajjiżi terzi li ġejjin:

(a) membri tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles li huma membri taż-Zona Ekonomika Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-Ftehim dwar iż-Zona Ekonomika Ewropea;

(1) Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Orizzont Ewropa - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jistabbilixxi r-regoli tiegħu għall-parteċipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 1).

▼B

- (b) pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali, f'konformità mal-prinċipji ġenerali u t-termini u l-kondizzjonijiet ġenerali għall-partecipazzjoni ta' dawk il-pajjiżi fil-programmi tal-Unjoni stabbiliti fil-ftehimiet qafas u fid-deċiżjonijiet tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni rispettivi jew fi ftehimiet simili u skont il-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fi ftehimiet bejn l-Unjoni u dawk il-pajjiżi;
- (c) pajjiżi tal-Politika Ewropea tal-Viċinat, f'konformità mal-prinċipji ġenerali u t-termini u l-kondizzjonijiet ġenerali għall-partecipazzjoni ta' dawk il-pajjiżi fil-programmi tal-Unjoni stabbiliti fil-ftehimiet qafas rispettivi u fid-deċiżjonijiet tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni jew fi ftehimiet simili u skont il-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fi ftehimiet bejn l-Unjoni u dawk il-pajjiżi;
- (d) pajjiżi terzi oħra, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fi ftehim speċifiku li jkopri l-partecipazzjoni tal-pajjiżi terzi fi kwalunkwe programm tal-Unjoni, dment li l-ftehim:
- (i) jiżgura bilanċ ġust fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet u l-benefiċċji tal-pajjiżi terzi li jkun qed jipparteċipa fil-programmi tal-Unjoni;
 - (ii) jistabbilixxi l-kondizzjonijiet tal-partecipazzjoni fil-programmi, inkluż il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji għal programmi individwali u l-kostijiet amministrattivi tagħhom;
 - (iii) ma jagħti l-ebda setgħa ta' teħid ta' deċiżjonijiet lill-pajjiżi terzi fir-rigward tal-programm tal-Unjoni; u
 - (iv) jiggarrantixxi d-drittijiet tal-Unjoni li tiżgura ġestjoni finanzjarja tajba u tiproteġi l-interessi finanzjarji tagħha.

Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-punt (d)(ii) tal-ewwel subparagrafu għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju.

2. Il-pajjiżi elenkati fil-paragrafu 1 jistgħu jipparteċipaw biss fil-Programm fl-intier tiegħu u dment li jissodisfaw l-obbligi kollha li dan ir-Regolament jimponi fuq l-Istati Membri.

*Artikolu 14***Pajjiżi partecipanti oħrajn**

1. Il-Programm għandu jkun miftuħ għall-partecipazzjoni tal-pajjiżi u territorji *extra-Ewropej*.
2. F'każijiet debitament ġustifikati fl-interess tal-Unjoni, l-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5 u l-volontarjat kif imsemmi fl-Artikolu 7 jistgħu jinfetħu wkoll għall-partecipazzjoni ta' entitajiet legali ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm.

*Artikolu 15***Partecipazzjoni ta' individwi**

1. Żgħażaġh ta' bejn is-17 u t-30 sena jew, fil-każ ta' volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 10, bejn is-17 u l-35 sena li jixtiequ jipparteċipaw fil-Programm għandhom jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

▼B

2. Fil-mument li fih jibda l-volontarjat jew proġett ta' solidarjetà taht il-fergħa "partecipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà", partecipant għandu jkollu tal-inqas 18-il sena u ma jkollux aktar minn 30 sena. Fil-mument li fih jibda l-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 10, partecipant għandu jkollu tal-inqas 18-il sena u ma jkollux aktar minn 35 sena.

*Artikolu 16***Inkluzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**

1. Fl-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni, l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm għandhom jiżguraw li jittiehdu miżuri speċifiċi u effettivi għall-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali u kondizzjonijiet ta' aċċess ugwali, b'mod partikolari għall-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

2. Il-Kummissjoni għandha, sad-9 ta' Diċembru 2021, tiżviluppa qafas ta' miżuri ta' inkluzjoni biex jiżdiedu r-rati ta' partecipazzjoni fost il-persuni b'inqas opportunitajiet u gwida għall-implimentazzjoni ta' tali miżuri. Dik il-gwida għandha tiġi aġġornata kif meħtieġ tul iż-żmien tal-Programm. Abbażi tal-qafas ta' miżuri ta' inkluzjoni, u b'attenzjoni partikolari għall-isfidi speċifiċi marbutin mal-aċċess għall-Programm fil-kuntesti nazzjonali, għandhom jiġu żviluppati pjanijiet ta' azzjoni għall-inkluzjoni u dawn għandhom jiffurmaw parti integrali mill-programmi ta' hidma tal-aġenziji nazzjonali. Il-Kummissjoni għandha tissorvelja l-implimentazzjoni ta' dawk il-pjanijiet ta' azzjoni għall-inkluzjoni fuq bażi regolari.

3. Il-Kummissjoni għandha, fejn rilevanti, u filwaqt li tissalvagwardja l-ġestjoni finanzjarja tajba, tiżgura li jiġu stabbiliti miżuri ta' appoġġ finanzjarju, inkluz pefinanzjament, biex tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet fil-Programm. Il-livell ta' appoġġ għandu jkun ibbażat fuq kriterji oġġettivi.

*Artikolu 17***Organizzazzjonijiet partecipanti**

1. Il-Programm għandu jkun miftuħ għall-partecipazzjoni ta' entitajiet pubbliċi jew privati, sew jekk jagħmlu qligħ u sew jekk le, u organizzazzjonijiet internazzjonali, dment li dawn ikunu rċevew tikketta tal-kwalità.

2. Il-korp ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm għandu jivvaluta applikazzjoni minn entità biex issir organizzazzjoni partecipanti abbażi tal-prinċipji ta':

- (a) trattament indaqs;
- (b) opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni;
- (c) l-evitar tas-sostituzzjoni tal-impjeg;
- (d) l-evitar ta' attivitajiet ta' ħsara;
- (e) il-forniment ta' attivitajiet ta' kwalità għolja, faċilment aċċessibbli u inkluzivi b'dimensjoni ta' taġlim li tiffoka fuq l-iżvilupp personali, soċjoedukattiv u professjonali;

▼B

- (f) arrangamenti ta' volontarjat xierqa;
- (g) ambjenti u kundizzjonijiet sikuri u diċenti, b'mekkaniżmi interni għar-riżoluzzjoni tal-kunflitti biex jithares il-partecipant; u
- (h) "minghajr qligħ", f'konformità mar-Regolament Finanzjarju.

Il-korp ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm għandu juża l-prinċipji msemmija fl-ewwel subparagrafu biex jaċċerta ruħu jekk l-attivitajiet tal-entità li qed tapplika biex issir organizzazzjoni partecipanti jissodisfawx ir-rekwiżiti u l-għanijiet tal-Programm.

3. Bħala riżultat tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, l-entità tista' tingħata tikketta tal-kwalità. Il-korp ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm għandu jirrialuta perjodikament jekk l-entità tkompli tikkonforma mal-kundizzjonijiet li wasslu għall-attribuzzjoni tat-tikketta ta' kwalità. Meta l-entità ma tibqax tikkonforma ma' daww il-kundizzjonijiet li wasslu għall-ghoti tagħha, il-korp ta' implimentazzjoni kompetenti tal-Programm għandu jiehu miżuri ta' rimedju sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti tal-kwalità. F'każ ta' nuqqas kontinwu ta' konformità ma' daww il-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti ta' kwalità, it-tikketta tal-kwalità għandha tiġi revokata.

4. Kwalunkwe entità li tkun irċeviet tikketta tal-kwalità għandha tingħata aċċess għall-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'kapacità ta' ospitant, f'kapacità ta' appoġġ, jew fiż-żewġ kapacitajiet, u għandha tkun tista' tagħmel offerti ta' attivitajiet ta' solidarjetà lil kandidati rreġistrati.

5. It-tikketta tal-kwalità ma għandhiex twassal b'mod awtomatiku għal finanzjament taħt il-Programm.

6. L-attivitajiet ta' solidarjetà u l-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ relatati offruti minn organizzazzjoni partecipanti jistgħu jirċievu finanzjament taħt il-Programm jew minn sorsi oħra ta' finanzjament li ma jiddependux fuq il-baġit tal-Unjoni.

7. Għall-organizzazzjonijiet partecipanti taħt il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja, is-sigurtà u s-sikurezza tal-voluntiera, fuq il-bażi ta' valutazzjonijiet tar-riskji, għandhom ikunu prijorità.

8. Wara t-tlestija tal-attività ta' solidarjetà u jekk tintalab mill-partecipant, organizzazzjoni partecipanti għandha tipprovi lill-partecipant b'ċertifikazzjoni li tiddikjara l-eżiti tat-tagħlim tal-attività ta' solidarjetà, u l-hiliet żviluppati matulha, bħal Youthpass jew Europass.

*Artikolu 18***Aċċess għall-finanzjament taħt il-Programm**

Kwalunkwe entità pubblika jew privata stabbilita fi Stat Membru, pajjiż jew territorju *extra*-Ewropew jew pajjiż terz assoċjat mal-Programm, kif ukoll kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali, tista' tapplika għal finanzjament taħt il-Programm. Fil-każ tal-volontarjat kif stabbilit fl-Artikoli 7 u 10, l-organizzazzjoni partecipanti għandha, bħala prekundizzjoni, tkun kisbet tikketta tal-kwalità sabiex tirċievi finanzjament taħt il-Programm. Fil-każ tal-proġetti ta' solidarjetà msemmija fl-Artikolu 8, persuni fiżiċi jistgħu wkoll japplikaw għal finanzjament f'isem gruppi informali ta' partecipanti. Bħala regola ġenerali, l-applikazzjoni għal għotja għandha tiġi ppreżentata lill-aġenzija nazzjonali tal-pajjiż fejn tkun ibbażata l-entità, l-organizzazzjoni jew il-persuna fiżika.



KAPITOLU VII

Programmazzjoni, monitoraġġ u evalwazzjoni

Artikolu 19

Programm ta' hidma

Il-Programm għandu jiġi implimentat permezz tal-programmi ta' hidma kif imsemmi fl-Artikolu 110 tar-Regolament Finanzjarju. Il-programmi ta' hidma għandhom jagħtu indikazzjoni tal-ammont allokati għal kull azzjoni u tad-distribuzzjoni tal-fondi bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm għall-azzjonijiet li jridu jiġu ġestiti permezz tal-aġenzija nazzjonali. Il-Kummissjoni għandha tadotta programmi ta' hidma permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 31.

Artikolu 20

Monitoraġġ u rapportar

1. Fl-Anness huma stabbiliti indikaturi għar-rapportar dwar il-progress tal-Programm għall-kisba tal-għanijiet ġenerali u speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 3.
2. Sabiex tiġi żgurata l-valutazzjoni effettiva tal-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-għanijiet tiegħu, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 30, biex temenda l-Anness fir-rigward tal-indikaturi, fejn jitqies meħtieġ, u biex tissupplimenta dan ir-Regolament b'dispożizzjonijiet dwar l-istabbiliment ta' qafas ta' monitoraġġ u ta' evalwazzjoni.
3. Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-Programm tingabar b'mod effiċjenti, effettiv, fil-ħin u fil-livell xieraq ta' dettall.

Għal dak l-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti ta' rapportar proporzjonati fuq ir-riċevituri tal-fondi mill-Unjoni u, fejn xieraq, fuq l-Istati Membri.

Artikolu 21

Evalwazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjonijiet fil-ħin sabiex tikkontribwixxi għall-proċess ta' teħid tad-deċiżjonijiet.
2. Ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda, fi kwalunkwe każ, mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2024, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni interim tal-Programm. Dik l-evalwazzjoni interim għandha tkun akkumpanjata wkoll minn evalwazzjoni finali tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà 2018-2020, li għandha tikkontribwixxi għall-evalwazzjoni interim. L-evalwazzjoni interim tal-Programm għandha tivvaluta l-effikaċja u l-prestazzjoni ġenerali tal-Programm, kif ukoll it-tweġġ tal-miżuri ta' inkluzjoni.
3. Mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti stabbiliti fil-Kapitolu IX u l-obbligi tal-aġenziji nazzjonali stabbiliti fl-Artikolu 24, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni, sal-31 ta' Mejju 2024, rapport dwar l-implimentazzjoni u l-impatt tal-Programm fit-territorji rispettivi tagħhom.

▼B

4. Fejn xieraq, u abbażi tal-evalwazzjoni interim, jenhtieg li l-Kummissjoni tressaq proposta legiżlattiva biex temenda dan ir-Regolament.

5. Wara l-31 ta' Diċembru 2027, iżda, kif kwalunkwe każ, mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2031, il-Kummissjoni għandha twestaq evalwazzjoni finali tar-riżultati u l-impatt tal-Programm.

6. Il-Kummissjoni għandha tgħaddi kwalunkwe evalwazzjoni mwettqa taht dan l-Artikolu, inkluż l-evalwazzjoni interim, flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni.

*KAPITOLU VIII****Informazzjoni, komunikazzjoni u disseminazzjoni****Artikolu 22***Informazzjoni, komunikazzjoni u disseminazzjoni**

1. Ir-riċevituri tal-finanzjament mill-Unjoni għandhom jirrikonossu l-origini ta' dawk il-fondi u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament mill-Unjoni, b'mod partikolari meta jipromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proprizzjonata lil diversi udjenzi, inkluż il-media u l-pubbliku.

2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Programm, mal-azzjonijiet meħuda skont l-Programm u mar-riżultati miksuba. Ir-riżorsi finanzjarji allokatu għall-Programm għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, safejn dawk il-prijoritajiet ikunu relatati mal-għanijiet imsemmijin fl-Artikolu 3.

3. F'kooperazzjoni mal-Kummissjoni, l-aġenziji nazzjonali għandhom jiżviluppaw strateġija konsistenti fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni effettiva, u d-disseminazzjoni u l-isfruttament tar-riżultati ta' attivitajiet appoġġati fil-qafas tal-azzjonijiet li jiġġestixxu fil-Programm. L-aġenziji nazzjonali għandhom jassistu lill-Kummissjoni fil-kompitu ġenerali tagħha ta' disseminazzjoni ta' informazzjoni dwar il-Programm, inkluż informazzjoni dwar azzjonijiet u attivitajiet ġestiti fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni, u r-riżultati tiegħu. L-aġenziji nazzjonali għandhom jinfurmaw lill-gruppi fil-mira rilevanti dwar l-azzjonijiet u l-attivitajiet imwettqa fil-pajjiżi rispettivi tagħhom.

4. L-organizzazzjonijiet parteċipanti għandhom jużaw l-isem "Korp Ewropew ta' Solidarjetà" għall-finijiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni ta' informazzjoni relatata mal-Programm.

*KAPITOLU IX****Sistema ta' ġestjoni u ta' awditjar****Artikolu 23***Awtorità nazzjonali**

F'kull Stat Membru u pajjiż terz assoċjat mal-Programm, l-awtoritajiet nazzjonali maħtura għall-ġestjoni tal-azzjonijiet imsemmija fil-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2021/817 għandhom jaġixxu wkoll bħala awtoritajiet nazzjonali fil-qafas tal-Programm. L-Artikolu 26(1), (2), (6), (7), (9), (10), (11), (12), (13) u (14) tar-Regolament (UE) 2021/817 għandu japplika *mutatis mutandis* għall-awtoritajiet nazzjonali taht il-Programm.



Artikolu 24

Aġenzija nazzjonali

1. F'kull Stat Membru u pajjiż terz assoċjat mal-Programm, l-aġenziji nazzjonali mahtura għall-ġestjoni tal-azzjonijiet imsemmija fil-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2021/817 fil-pajjiżi rispettivi tagħhom għandhom jaġixxu wkoll bħala aġenziji nazzjonali fil-qafas tal-Programm. L-Artikolu 27(1) u (2) u (4) sa (8) tar-Regolament (UE) 2021/817 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-aġenziji nazzjonali taht il-Programm.
2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 27(2) tar-Regolament (UE) 2021/817, l-aġenzija nazzjonali għandha tkun responsabbli wkoll għall-ġestjoni tal-istadji kollha taċ-ċiklu tal-hajja ta' dawg l-azzjonijiet tal-Programm elenkati fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, f'konformità mal-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju.
3. Fejn aġenzija nazzjonali ma tkunx mahtura għal pajjiż terz kif imsemmi fl-Artikolu 13(1) ta' dan ir-Regolament, din għandha tiġi stabbilita f'konformità mal-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 2021/817.

Artikolu 25

Kummissjoni Ewropea

1. Ir-regoli li japplikaw għar-relazzjoni bejn il-Kummissjoni u aġenzija nazzjonali għandhom jiġu stabbiliti, skont l-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 2021/817, f'dokument bil-miktub li għandu:
 - (a) jistabbilixxi l-istandards interni ta' kontroll għall-aġenzija nazzjonali kkonċernata u r-regoli għall-ġestjoni mill-aġenziji nazzjonali tal-fondi mill-Unjoni għall-appoġġ b'għotja;
 - (b) jinkludi l-programm ta' hidma tal-aġenzija nazzjonali li jinkludi l-kompiti ta' ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali li għalihom huwa pprovdut l-appoġġ mill-Unjoni; u
 - (c) jispeċifika l-obbligi ta' rapportar għall-aġenzija nazzjonali.
2. Kull sena, il-Kummissjoni għandha tagħmel il-fondi li ġejjin disponibbli għall-aġenzija nazzjonali:
 - (a) fondi għal appoġġ b'għotja fl-Istat Membru jew il-pajjiż terz assoċjat mal-Programm ikkonċernat għal azzjonijiet tal-Programm li l-ġestjoni tagħhom tiġi fdata lill-aġenzija nazzjonali;
 - (b) kontribuzzjoni finanzjarja b'appoġġ tal-kompiti ta' ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali, li għandha tiġi stabbilita f'konformità mal-arranġamenti stabbiliti fil-punt (b) tal-Artikolu 28(3) tar-Regolament (UE) 2021/817.
3. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi r-reqwiziti għall-programm ta' hidma tal-aġenzija nazzjonali. Il-Kummissjoni ma għandhiex tagħmel il-fondi tal-Programm disponibbli lill-aġenzija nazzjonali qabel ma tkun approvat b'mod formali l-programm ta' hidma tal-aġenzija nazzjonali.
4. Abbażi tar-reqwiziti ta' konformità għall-aġenziji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) 2021/817, il-Kummissjoni għandha teżamina mill-ġdid is-sistemi nazzjonali ta' ġestjoni u ta' kontroll, id-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali u l-opinjoni tal-korp indipendenti tal-awditjar dwar din, filwaqt li tqis kif xieraq l-informazzjoni pprovduta mill-awtorità nazzjonali dwar l-attivitajiet tagħha ta' monitoraġġ u ta' superviżjoni fir-rigward tal-Programm.

▼B

5. Wara li tivvaluta d-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni u l-opinjoni dwarha tal-korp indipendenti tal-awditjar, il-Kummissjoni għandha tindirizza l-opinjoni u l-osservazzjonijiet tagħha lill-aġenzija nazzjonali u lill-awtorità nazzjonali.

6. Fil-każ li l-Kummissjoni ma tkunx tista' taċċetta d-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni jew l-opinjoni tal-awditjar indipendenti dwarha, jew fil-każ ta' implimentazzjoni mhux sodisfaċenti mill-aġenzija nazzjonali tal-osservazzjonijiet tal-Kummissjoni, il-Kummissjoni tista' timplimenta kwalunkwe miżura ta' prekawzjoni u korrettiva meħtieġa biex tissalvagwardja l-interessi finanzjarji tal-Unjoni f'konformità mal-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 131(3) tar-Regolament Finanzjarju.

*Artikolu 26***Korp indipendenti tal-awditjar**

1. Il-korp indipendenti tal-awditjar għandu joffri opinjoni tal-awditjar dwar id-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni msemmija fil-punt (c) tal-Artikolu 155(1) tar-Regolament Finanzjarju. Għandha tiffirma l-bażi tal-assigurazzjoni kumplessiva skont l-Artikolu 127 tar-Regolament Finanzjarju.

2. Il-korp indipendenti tal-awditjar għandu:

- (a) ikollu l-kompetenza professjonali meħtieġa biex jagħmel awditi tas-settur pubbliku;
- (b) jiżgura li l-awditi tiegħu jqisu l-istandards tal-awditjar aċċettati fil-livell internazzjonali; u
- (c) ma jkunx f'pożizzjoni ta' kunflitt ta' interess fir-rigward tal-entità ġuridika li tagħmel parti minnha l-aġenzija nazzjonali u għandu jkun indipendenti, f'termini tal-funzjonijiet tiegħu, mill-entità ġuridika li l-aġenzija nazzjonali tagħmel parti minnha.

3. Il-korp indipendenti tal-awditjar għandu jagħti lill-Kummissjoni u lir-rappreżentanti tagħha u lill-Qorti tal-Awdituri aċċess shiħ għad-dokumenti u għar-rapporti kollha b'appoġġ għall-opinjoni tal-awditjar li joffri dwar id-dikjarazzjoni annwali ta' ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali.

*KAPITOLU X****Sistema ta' kontroll****Artikolu 27***Prinċipji tas-sistema ta' kontroll**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-kontrolli ta' superviżjoni fir-rigward tal-azzjonijiet tal-Programm ġestiti mill-aġenziji nazzjonali. Għandha tistabbilixxi r-rekwiżiti minimi għall-kontrolli mill-aġenzija nazzjonali u mill-korp indipendenti tal-awditjar.

2. L-aġenziji nazzjonali għandhom ikunu responsabbli għall-kontrolli primarji tal-benefiċjarji tal-ghotjiet għall-azzjonijiet tal-Programm li jiġu f'dati lilhom. Dawk il-kontrolli għandhom jipprovdu assigurazzjoni raġonevoli li l-ghotjiet mogħtija jkunu qed jintużaw kif kien intenzjonat u f'konformità mar-regoli applikabbli tal-Unjoni.

3. Fir-rigward tal-fondi tal-Programm ittrasferiti lill-aġenziji nazzjonali, il-Kummissjoni għandha tiżgura koordinazzjoni xierqa tal-kontrolli tagħha mal-awtoritajiet nazzjonali u l-aġenziji nazzjonali abbażi tal-prinċipju ta' awditu wiehed u wara li ssir analiżi bbażata fuq ir-riskju. Dan il-paragrafu ma għandux japplika għall-investigazzjonijiet imwettqa mill-OLAF.



Artikolu 28

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

Meta pajjiż terz jipparteċipa fil-Programm permezz ta' deċiżjoni adottata skont ftehim internazzjonali jew abbażi ta' kwalunkwe strument legali iehor, il-pajjiż terz għandu jagħti d-drittijiet neċessarji u l-aċċess meħtieġ lill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli, lill-OLAF u lill-Qorti tal-Awdituri biex jeżerċitaw il-kompetenzi rispettivi tagħhom b'mod komprensiv. Fil-każ tal-OLAF, dawn id-drittijiet għandhom jinkludu d-dritt li jwettaq investigazzjonijiet, inkluż verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, kif previst fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013.

KAPITOLU XI

Komplementarjetà

Artikolu 29

Komplementarjetà tal-azzjoni tal-Unjoni

1. L-azzjonijiet tal-Programm għandhom ikunu konsistenti u komplementari mal-politiki, l-istrumenti u l-programmi rilevanti fil-livell tal-Unjoni, b'mod partikolari l-programm Erasmus+, kif ukoll man-networks eżistenti fil-livell tal-Unjoni li huma rilevanti għall-attivitàjiet tal-Programm.

2. L-azzjonijiet tal-Programm għandhom ukoll ikunu konsistenti u komplementari mal-politiki, il-programmi u l-istrumenti rilevanti fil-livell nazzjonali fl-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm. Għal dak l-għan, il-Kummissjoni, l-awtoritajiet nazzjonali u l-aġenziji nazzjonali għandhom jiskambjaw informazzjoni dwar skemi u prijoritajiet nazzjonali eżistenti relatati mas-solidarjetà u ż-żgħażaġh, minn naha, u azzjonijiet taħt il-Programm, min-naħa l-oħra, bl-għan li jibnu fuq il-bażi ta' prattiki tajba rilevanti u jiksbu effiċjenza u effettività.

3. Il-volontarjat kif stabbilit fl-Artikolu 10 għandu, b'mod partikolari, ikun konsistenti u komplementari ma' oqsma oħra ta' azzjoni esterna tal-Unjoni, b'mod partikolari l-politika tal-għajnuna umanitarja, il-politika tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp, il-politika tat-tkabbir, il-politika tal-vicinat u l-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili.

4. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni taħt il-Programm, tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni minn programm iehor tal-Unjoni, dment li l-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess kostijiet. Ir-regoli tal-programm rilevanti tal-Unjoni għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni korrispondenti għall-azzjoni. Il-finanzjament kumulattiv ma għandux jaqbeż it-total ta' kostijiet eliġibbli għall-azzjoni. L-appoġġ mill-programmi differenti tal-Unjoni jista' jiġi kkalkolat fuq bażi pro rata f'konformità mad-dokumenti li jistabbilixxu l-kondizzjonijiet għall-appoġġ.

5. Proposti għal proġetti jistgħu jirċievu appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali jew mill-Fond Soċjali Ewropew Plus, f'konformità mal-Artikolu 73(4) tar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni għall-2021-2027, fejn ikunu ngħataw tikketta b'Siġill ta' Eċċellenza taħt il-Programm permezz ta' konformità mal-kondizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:

▼B

- (a) ikunu ġew ivalutati f'sejha għal proposti skont il-Programm;
- (b) ikunu konformi mar-rekwiżiti minimi ta' kwalità ta' dik is-sejha għal proposti; u
- (c) ma jistgħux jiġu ffinanzjati fil-qafas ta' dik is-sejha għal proposti minhabba limitazzjonijiet baġitarji.

*KAPITOLU XII**Dispożizzjonijiet tranżitorji u finali**Artikolu 30***Eżerċizzju tad-delega**

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni suġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 20 għandha tingħata lill-Kummissjoni għat-tul ta' żmien tal-Programm.
3. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikolu 20 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttejjm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-seħh.
4. Qabel ma tadotta l-att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 20 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jri joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiz b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

*Artikolu 31***Proċedura ta' kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun megħjuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

*Artikolu 32***Thassir**

Ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 uu (UE) Nru 375/2014 huma mħassra b'effett mill-1 ta' Jannar 2021.



Artikolu 33

Dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa t-tkomplija jew il-modifika tal-azzjonijiet li nbdeu skont ir-Regolament (UE) 2018/1475 jew (UE) Nru 375/2014, li għandhom ikomplu japplikaw għal dawk l-azzjonijiet sal-gheluq tagħhom.
2. Il-pakkett finanzjarju għall-Programm jista' jkopri wkoll l-ispejjeż tal-assistenza teknika u amministrattiva meħtieġa biex tiġi żgurata t-tranżizzjoni bejn il-Programm u l-miżuri adottati skont ir-Regolament (UE) 2018/1475 jew (UE) Nru 375/2014.
3. F'konformità mal-punt (a) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 193(2) tar-Regolament Finanzjarju, u b'deroga mill-Artikolu 193(4) ta' dak ir-Regolament, f'kazijiet debitament ġustifikati speċifikati fid-deċiżjoni ta' finanzjament, l-attivitajiet appoġġati taħt dan ir-Regolament u l-kostijiet sottostanti li tnefqu fl-2021 jistgħu jiġu kkunsidrati eliġibbli mill-1 ta' Jannar 2021, anke jekk dawk l-attivitajiet ġew implimentati u dawk il-kostijiet intefqu qabel ma giet ipprezentata l-applikazzjoni għall-ghotja.
4. Jekk meħtieġ, l-appropriazzjonijiet jistgħu jiddaħħlu fil-baġit tal-Unjoni lil hinn mill-2027 biex ikopru l-ispejjeż previsti fl-Artikolu 11(3) sabiex jippermettu l-ġestjoni ta' azzjonijiet u attivitajiet li ma jitlestewx sal-31 ta' Diċembru 2027.
5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw, fil-livell nazzjonali, it-tranżizzjoni bla xkiel bejn l-azzjonijiet implimentati taħt il-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà 2018-2020 u dawk implimentati taħt il-Programm.

Artikolu 34

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

*ANNEX*

Il-kejl tal-indikaturi kwantitattivi għandu jkun diżaggregat, fejn xieraq, skont il-pajjiż, l-ambjent professjonali, il-livell ta' kisba edukattiva, il-generu, u t-tip ta' azzjoni u attività.

L-oqsma li ġejjin iridu jiġu ssorveljati:

- (a) in-numru ta' parteċipanti f'attivitajiet ta' solidarjetà;
- (b) is-sehem ta' parteċipanti b'inqas opportunitajiet;
- (c) in-numru ta' organizzazzjonijiet li għandhom tikketta tal-kwalità;
- (d) in-numru ta' parteċipanti li huma żgħażaġh b'inqas opportunitajiet;
- (e) is-sehem ta' parteċipanti li jirrapportaw eżiti tat-tagħlim pożittivi;
- (f) is-sehem ta' parteċipanti li l-eżiti tat-tagħlim tagħhom ikunu ġew dokumentati permezz ta' għodda ta' trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni bħal Youthpass, Europass jew għodda nazzjonali;
- (g) ir-rata ta' sodisfazzjon ġenerali tal-parteeipanti fir-rigward tal-kwalità tal-attivitajiet;
- (h) is-sehem ta' attivitajiet li jindirizzaw l-għanijiet klimatiċi;
- (i) il-livell ta' sodisfazzjon tal-voluntiera mibgħuta jahdmu fil-qasam tal-ghajnuna umanitarja u tal-organizzazzjonijiet parteċipanti fir-rigward tal-kontribuzzjoni umanitarja effettiva tal-attivitajiet fuq il-post;
- (j) l-għadd ta' attivitajiet fil-pajjiżi terzi li jikkontribwixxu għat-tishih tal-atturi lokali u l-komunitajiet lokali u jikkomplementaw il-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja.